



SPORTZ-VIBE

MASSAGE THERAPY RUG
for horses

User Manual

Manuel de l'Utilisateur | Gebrauchsanweisung

"A horse doesn't care
how much you know,
until he knows
how much you
care."
Pat Parelli



FR

Sportz-vibe for horses | Tout ce que vous devez savoir

Si votre cheval présente des problèmes physiques qui pourraient être aggravés par le massage ou la vibration, consultez votre vétérinaire avant d'utiliser Sportz-Vibe. Dans certains cas, votre cheval présentera peut-être une condition sous-jacente qui vous empêchera d'utiliser Sportz-Vibe, par exemple en cas de fracture, cancer et certains types ou maladies de peaux.

Avec quoi est livrée la chemise de massage Sportz-Vibe?

- 4 panels vibrants
- 1 batterie rechargeable
- 4 câbles pour panels
- Chargeur de batterie
- Chemise respirante et couvre-cou amovible

Des batteries et panels supplémentaires peuvent être achetés séparément chez votre distributeur habituel.

Comment ça fonctionne?

Préparation (échauffement): L'amélioration de la circulation sanguine aide les muscles à devenir plus élastiques et donc vous aide à échauffer votre cheval, tout en réduisant le risque de blessure.

Réparation: Le massage peut aider à réduire l'inflammation en stimulant le système lymphatique afin d'éliminer les toxines. Une amélioration de la circulation sanguine augmente l'apport en oxygène et en nutriments. Cela active et accélère la guérison.

Votre chemise Sportz-Vibe a 8 différentes positions de panels:

1. De chaque côté de l'arrière-main
2. De chaque côté de la zone de la selle
3. De chaque côté des épaules
4. De chaque côté de l'encolure

Il y a 3 positions de batteries différentes.

Votre chemise est livrée avec 4 panels et une batterie. Vous pourrez modifier l'emplacement de ces panels et de la batterie en fonction de la zone que vous souhaitez traiter.

5. L'avant de votre chemise est ajustable et élastique pour un confort optimal. Fermer d'abord les Velcros en les ajustant. Puis fermer avec l'attache mâle/femelle. Vous pourrez encore ajuster grâce au système de fermeture.
6. La chemise devra être ajustée et confortable mais pas trop serrée.
7. Vous pourrez ensuite accéder à la batterie sur le dos du cheval en ouvrant la poche zip à l'extérieur de la chemise. Pour mettre en marche le système, appuyer 3 secondes sur le bouton on/off.
8. Ainsi la chemise sera sur la position 1 et s'arrêtera automatiquement après 20 minutes. La lumière verte sur la batterie correspond à la position 1.
9. Pour accéder à la position 2, pressez le bouton on/off une fois. La position 2 correspond à une vitesse supérieure, s'arrêtera au bout de 20 minutes et sera caractérisée par la couleur rouge sur la batterie.
10. Il y a un indicateur lumineux sur le côté de la batterie qui correspond à son niveau de charge. 3 barres étant le maximum et 1 barre le minimum de charge de batterie.

Cela vous permet de traiter en même temps l'arrière-main et "la selle" ou "la selle" et les épaules.

Le couvre-cou possède une poche de batterie séparée et peut être utilisé séparément.

Comment je l'utilise?

1. Insérer les panels vibrants dans les poches à l'intérieur de la chemise. La partie plate du panel doit se positionner directement contre le corps du cheval.
2. Brancher l'embout du câble dans la batterie du côté droit, en tenant cette batterie de façon à ce que la jauge de batterie soit face à vos yeux puis glissez la batterie dans la poche prévue à cet effet à l'intérieur de la chemise.
3. Pousser les câbles à travers les anneaux élastiques pour les garder couverts et maintenus dans la bonne position, l'embout rouge doit être insérer dans les panels du côté droit du cheval et l'embout noir du côté gauche.
4. Attacher les sursangles autour du ventre du cheval. Utiliser l'anneau pour ajuster la chemise.

Quelle position dois-je utiliser?

Vous devrez toujours commencer par la position 1 pour habituer le cheval au massage, au début de l'utilisation. La position 1 est douce et l'alternance entre les vibrations est de 2 secondes, cela permet à votre cheval de s'adapter la chemise de massage.

La position 1 est parfaite pour l'échauffement, la récupération après l'exercice et la guérison de certaines pathologies. L'action de massage peut réduire les tensions musculaires en activant la circulation du sang.

La position 2 doit être utilisée sur des chevaux ne présentant pas de problèmes physiques majeurs, elle diminuera les tensions musculaires et pourra être utilisée avant de monter au même comme traitement quotidien.

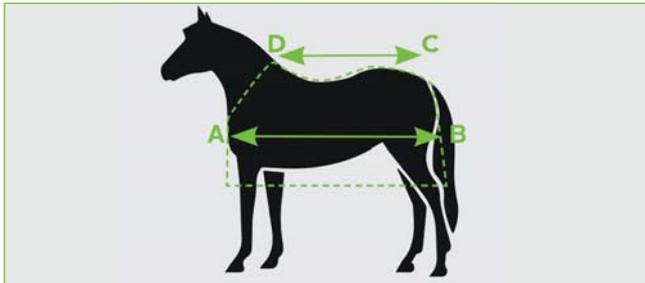
Nettoyer votre Sportz-Vibe

Enlever les 4 panels, les cables et la batterie puis laver en machine la chemise à 30 degrés. Ne pas utiliser de sèche-linge, sécher à plat.

Stocker votre Sportz-vibe

Garder votre chemise dans le sac fourni, avec tous les composants ensemble.

Couvertures



Size range

SIZES		A - B <small>ALL DIMENSIONS ARE IN CM</small>	C - D	INCHES
S		160 - 175	110 - 125	5'3 - 5'9
M		180 - 198	130 - 145	6'0 - 6'6
L		206 - 221	150 - 165	6'9 - 7'3

Instructions d'utilisation



1 Insérer la batterie dans la poche prévue et fermer le Velcro.



2 Passer les quatre câbles dans le passant élastique.



3 Guider un câble de chaque couleur dans les passants opposés.



7 Voici comment votre chemise doit se présenter.



8 Quand la chemise est sur le cheval, ouvrir la poche de batterie en utilisant le Zip extérieur.



4 Insérer les panels dans les poches prévues.



5 Les panels du côté droit correspondent aux câbles rouges.



6 Les panels du côté gauche correspondent aux câbles noirs.



9 Appuyer sur le bouton pendant 3 secondes jusqu'à ce que la lumière soit verte.



10 La chemise s'allumera en position 1 et s'arrêtera automatiquement au bout de 20 minutes.

Comment recharger la batterie

La batterie a été partiellement chargée en usine, mais vous devrez peut-être la recharger avant la première utilisation.

Si vous n'utilisez pas la batterie pendant 4 semaines ou plus, continuez à charger la batterie une fois par semaine. Sinon elle se dégradera et sera inutilisable.

Chargement USB: appareil peut être chargé via un port sinon connecter le chargeur à une prise, puis à la batterie.

La batterie se chargera entièrement au bout de 2 heures. Ne pas laisser charger toute une nuit.

Déconnecter le chargeur de la prise murale quand vous ne l'utilisez pas. La batterie dure 2 heures en utilisation.

Points importants

Sportz-Vibe est conçue pour réduire la tension musculaire. Ce n'est en aucun cas un matériel médical.

En utilisation, assurez-vous que le cheval ait accès à un point d'eau potable.

Pour que votre cheval soit habitué au massage, commencer par l'utiliser une fois par jour en position 1 durant 2 ou 3 jours. Puis augmenter les sessions jusqu'à 3 par jour.

Pour changer de position, appuyer sur le bouton de la batterie.

Si vous avez besoin de remplacer une pièce, merci de contacter votre revendeur habituel ou sportvibe@horseware.com

Ne pas utiliser sur des fractures.

Ne pas utiliser sur plaies ouvertes.

Ne pas utiliser sur un cheval malade ou à la température anormale.

Ne pas utiliser plus de 3 fois par jour.

Pour toute question, contactez votre vétérinaire.

Pour toute question: sportvibe@horseware.com

Garantie

La période de garantie commence à l'achat du produit par le premier utilisateur.

Le produit est garanti 6 mois.

La garantie n'est pas renouvelée après une revente.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par le cheval ou l'utilisateur dans le cas d'une mauvaise utilisation.

La garantie ne s'applique plus si le produit a été utilisé avec un composant non fourni par Horseware®.

La garantie s'arrête si le produit a été soumis à des conditions inappropriées de température, ou exposé à des liquides, aliments ou produits chimiques.

La garantie n'est plus prise en compte si le produit a été modifié ou réparé par une personne non compétente ou autorisée.

Pour plus d'informations ou toute question, contactez:
sportvibe@horseware.com

Guide de sécurité de l'utilisateur

Seule une personne compétente peut réparer le produit.

Garder les parties électroniques au sec, elles ne résistent pas à l'eau.

Ne pas stocker les parties électroniques dans des températures extrêmes.

Ne pas lancer, jeter ou secouer la batterie et panels.

Ne pas laisser le cheval mâcher ou marcher sur les composants.

Utiliser la batterie et chargeur pour leur utilisation initiale seulement. Une utilisation inappropriée peut être dangereuse et annuler la garantie.

Ne pas utiliser un chargeur endommagé.

Tous les composants électriques doivent faire l'objet d'un tri spécifique en fin de vie conformément aux dispositions de l'UE.

Ne pas jeter sur la voie publique .

